

Mi columna



Elena Quintana Mansilla

R.C.62933

Por Nelson Navarro Cendoya

Elena Quintana Mansilla, vigía y autora de la obra "Voces del Archipiélago", da cuenta de lo perentorio de la lengua huilliche y de su cultura espiritual y material con estas palabras: "Esos utensilios elaborados con sus propias manos, modelados en piedras, en madera, en barro, en fibras vegetales, han sido totalmente desplazados, cediendo su lugar, a lo foráneo de fabricación nacional o extranjera, dando pábulo para que las generaciones sucesivas, sientan casi vergüenza de sus antiguas artesanías, orgullo de sus antepasados. Y si algo se mantiene todavía, ha sido relegado al lugar de los trastos inútiles".

Me atrevo a decir a mi amiga Elena que ella, como oídora y cantora de los molinos de Quinchao, mejor que el decano de una facultad, sabía que la cultura ancestral, labrada a pura yema, digital, no podría ni podría ser jamás, un trasto inútil. Todo lo contrario, la inutilidad de

El Languihue, Puerto Montt, 6-V-1995 p. A4.

estos tiempos modernos, reside en esos utensilios de demanda cautiva y que tiene como destino inmediato, un vertedero.

Según la memoria maravillosa, puedo consignar que junto a su esposo, el escritor y escultor, Narciso García Barria, hildos maestros primarios, se propusieron levantar un museo como si hubiese sido, su primera aula educacional, sin fines de lucro, ni subsidio estatal. Ellos creyeron que era bueno invertir en repetidos viajes, tras candados de madera, hechas de piedra, homes de canagria y santos de alerce. Una camioneta antimodelo, adquirida con dineros de su jubilación, y cargada de "trastos inútiles" se expone a la revisión en la aduana de Chacao, en tiempos de fervorosa importación de utensilios europeos. Los aduaneros, creyendo hallar en esa camioneta, con destino a Puerto Montt, el primer televisor de color barriendo, muy luego se cesan. Aquello fue un acto heroico para los fariseos de nuestra verdadera cul-

tura. Pablo Neruda, los recompensa con más de una visita a su casa-museo Pozuelo de Caicurneo y les anuncia siempre a viva voz que allí en la tierra, donde nace la arcilla y la madera, de nuestra casas, "fundaremos un traje que resistirá la eternidad de un beso victorioso".

A esas coordinadas ha llegado ahora, Elena, al lado de su Narciso, el autor de Tesoro Mitológico y Tierra de Surcos y Mareas. De aquí para adelante, podrán seguir dialogando sobre la cultura y concordando que ella, en su mayor o menor desarrollo, no se transa ni se encapetará en estereotipos contables. La cultura de un pueblo, será siempre más elemental y sencilla, vegetal y humana para quienes la respiramos y sudamos a diario.

Elena Quintana Mansilla nos ha regalado un gran tesoro de vida. De su palabra auténtica, me siento engrandecido.

Elena Quintana Mansilla [artículo] Nelson Navarro Cendoya.

Libros y documentos

AUTORÍA

Navarro Cendoya, Nelson, 1944-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1995

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Elena Quintana Mansilla [artículo] Nelson Navarro Cendoya. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)